

DJA BU TENI UN VOUCHER DI FUNDU ANIMAL DI MASSACHUSETTS?

Dja bu teni un voucher y bu mesti marka serujia? Vizita nos pajina di Providor di Kastrason/Sterelizason pa bu atxa un veterinariu partisipanti.

<https://www.mass.gov/info-details/find-a-veterinary-provider>

Tudu servisus so atravez di ajendamentu. Serfika ma part 1- Informason di Donu/Animal di Stimason na voucher sta prenxidu y prizentadu na altura di serujia.

Si bu tiver kalker pergunta o mesti asistencia ku ajendamentu favor kontakta nos Fasilitador Komunitariu Kyle Baron na 617-626-1790

Fundu Animal di Massachusetts
Departamentu di Rekursus Agrikula
100 Cambridge Street, 9th floor
Boston, MA 02114

Sheri.Gustafson@mass.gov
617-626-1740

Kyle.Baron@mass.gov
617-626-1790

SIGINU

www.mass.gov/animalfund
www.facebook.com/massanimalfund
www.twitter.com/line33f



**PROGRAMA DI
ASISTENSIA KU
KAPA/STERILIZA**



#linha33f

**INVESTI NA KUIDADU
RISPONSAVEL DI ANIMAL**

www.mass.gov/animalfund

KUZE KI E FUNDU ANIMAL DI MASSACHUSETTS?

Na 2012 un lei entra en vigor ki, en parti, kria Fundu di Privenson y Kuidadu di Animaux Sen Abrigu (Fundu Animal di Massachusetts). Es Subsidiu e administradu pa Divizon di Saudi Animal ku asistensia di un kumite di asosiaria y ta djobi termina problema di animal sen abigu na Massachusetts. Animal sen abrigo e un problema ki ta leba pa vida di animal ser perduidu atravez di eutanazia, ta presenta un preokupason di seguranza publiku, y ta kusta dinheru di kontribuintis pa paga pa servisu di vira-lats, animais abandonadu y vagu y ses fidjus. Un soluson a es problema e investimentu na kastrason/sterelizason di animais. Un otu e trenu padronizadu rikeridu di polisas di kontroli di animal (ACO) ki ta kria enforsamentu uniformi di leis di kontroli di animal.

Desdi di 2014 programa di Subsidiu pa Voucher di Kapa/Stereliza y Subsidiu di Imerjensia dja djuda mas di 19,000 katxor y gatu na Stadu interu forneshendu serujias di kastrason/sterelizason y vasinat a kustu zeru pa kes animal mas vulneravel – txeu des ta rezidi na bu munisipiu. ACOs ta solisita vouchers pa katxor y gatus na ses kuidadus, pa katxor y gatus di rezidentis di baixa renda, y podi ser kompensadu na kalker provedoris veteranariu partisipanti na kel Fundu. Ti data di oji, Fundu dja gasta mas di \$2,500,00 pa djuda animais lokal di Massachusetts!



DIKLARA INPOSTU DJUDA ANIMAIS.

Fundu Animal di Massachusetts ta forneshi servisu di kastrason/sterelizason di animais ki sta mesti ku ajuda di kontribuison di pesoas moda bo.

Investi na kuidadu risponsavel di animais.

Fazi Doason oji: Prenxi **LINE 33F** di bu inpostu di renda stadual o vizita

www.mass.gov/animalfund



MASSACHUSETTS
ANIMAL FUND

PROGRAMA DI VOUCHER DI FUNDU ANIMAL DI MASSACHUSETTS

PA REZIDENTIS DI MASSACHUSETTS

Bo e donu di un gatu o katxor ki ka kapadu o sterilizadu? Kustu pa serujia e un difikuldadi finanseru pa bo o bu familia? Fundu Animal di MASS podi forneshi vouchers gratuidu pa rezidentis di renda baxu pa kapa/stereliza ses gatus y katxor. Si bo e elijivel pa rasebi ajuda di guvernu moda: (TAFD, SSI, VS, SNAP, WIC, etc.) bu podi kualifika

Rezidentis di Massachusetts ki ta kualifika debi kontakta ses polisia di kontroli di animal pa kandidata. Informason di kontaktu di polisia di kontroli di animal sta dispunivel na www.mass.gov/service-details/spayneuter-voucher-program PIDIDUS FETU DIRETAMENTI DI REZIDENTIS PA FUNDU ANIMAL DI MASS KA TA ASEITADU.

PA KUIDADORIS DI GATU VAGABUNDU

Bu ta jeri un kulonia di gatus vagabundu? Fundu Animal di Mass podi ten fundus pa djuda ku kastrason/sterelizason di gatus vagabundu. Gatus elijivel e kes sen abrigo, sen donu, vagabundu, non sosializadu, y ki sta parsi saudavel. Pa ser ilejivel es katus debi ser liberadu pa ses kulonia rezidensial, y rasebi un ritirada di 3/8" di ponta di oredja na altura di serujia .

Kuidadoris ki sta djobi ajuda debi kontakta ses polisia di kontrolu di animal. KA TA ASEITADU NENHUN PIDIDU FETU DIRETAMENTI DI KUIDADORIS. Vouchers ten ki sta na mon antis di kaptura y transporta gatu(s) pa serujia.

www.mass.gov/animalfund

www.mass.gov/animalfund